

INLICHTINGENFORMULIER OPNEMING IN DE BASISREGISTRATIE PERSONEN

Gemeente :

datum . . . : nummer:

Formulaire de renseignements inscription dans la base de données personnelles (Frans) - Auskunftsformular für die Aufnahme in das Personenstandsregister (Duits) - Information form inclusion in the Personal Records Database (Engels) - Formulario de datos para empadronamiento (Spaans) - Modulo informativo per l'inserimento nel registro di base delle persone (Italiaans) - Inclusão do formulário de informações no registo de base relativo a pessoas (Portugees) - Kişiisel Kayıt Veritabanına bilgi ekleme formu (Turks) - Φόρμα συμπερίληψης στη βάση δεδομένων προσωπικών αρχείων (Grieks) - ادخال نموذج المعلومات في قاعدة بيانات السجلات الشخصية - (Arabisch) - 信息表收录于个人资料数据库。 (Chinees)

*) Indien feiten buiten Nederland hebben plaatsgevonden, dient u dit door middel van overlegging van bewijsstukken aan te tonen (in een gangbare taal gesteld) - Si les faits ont eu lieu hors des Pays-Bas, vous devez en prouver la véracité en remettant des documents justificatifs (établis dans une langue courante) - Falls sich die Ereignisse ausserhalb der Niederlande zugetragen haben, ist dies durch die Vorlage von entsprechenden "in einer gängigen Sprache verfassten" Unterlagen zu beweisen - If the facts were executed outside the Netherlands, proof hereof must be given by means of submission of evidence (drawn up in a frequently used language) - Si los hechos mencionados tuvieron lugar fuera de Holanda, usted tiene que probarlo presentando documentos probatorios (redactados en un idioma corriente) - Se i fatti si siano verificati fuori dei Paesi Bassi, Lei deve comprovarli presentando dei documenti (scritti in una lingua comune) - Se os factos tiverem ocorrido fora dos Países Baixos, a veracidade dos mesmos deverá ser atestada pelos respectivos documentos comprovativos (escritos numa língua corrente) - Şayet zikredilen olaylar Hollanda dışında vuku bulmus ise, bunu, (geçerli bir dille tanzim edilmiş) deliller ibraz etmek suretiyle ispat etmeniz gerekmektedir - Εάν τα συμβάντα βρήκαν χώρα εκτός της Ολλανδίας πρεπει προς αποδειξη να προσκομίσετε δικαιολογητικά (συνταγμένα στην καθομιλουμένη γλώσσα) - (مكربنة بلغة فهرمة في هولندا). في حالة حدوث الواقع المرضحة أعلاه خارج هولندا، يجب الشهاد الدالة على ذلك

U heeft het recht om geheimhouding van uw persoonsgegevens aan te vragen - Vous êtes en droit de demander la confidentialité de vos données - Sie haben das Recht, die Geheimhaltung Ihrer Daten zu beantragen - You have the right to request that your personal data is kept secret - Usted tiene el derecho de solicitar se guarde la confidencialidad de sus datos - Avete il diritto di richiedere la segretezza dei vostri dati - Assistete-lhe o direito de solicitar a confidencialidade dos seus dados - Sahsi bilgilerinizin gizlili tutulması için başvuru hakkına sahipsiniz - Έχετε το δικαίωμα να ζητήσετε την τήρηση του απορρήτου των προσωπικών σας στοιχείων -

geslachts-/familienaam - nom patronymique/nom de famille - Zuname/Familienname - family name - apellidos/nombre de familia - cognome - Apellido/Nome de família - soyadi - επώνυμο - الاسم العائلي/اسم العائلة - 姓氏

Met ingang van wanneer draagt u deze naam? - Depuis quand portez-vous ce nom ? - Seit welchem Datum haben Sie diesen Namen? - As of when do you have this name? - ¿Desde cuándo lleva usted este nombre? - A partir da quando porta questo cognome? - Desde que data tem este nome? - Hangi tarihten beri bu ismi taşıyorsunuz? - Από πότε φέρετε αυτό το όνομα; - هل تحملون إسمكم الحالي؟ - 你有權要求对你的個人資料保密。

Heeft u ook andere namen gehad? - Avez-vous aussi eu d'autres noms ? - Haben Sie auch andere Namen gehabt? - Have you had any other names? - ¿Ha tenido usted otros nombres? - Ha avuto anche degli altri cognomi? - Já teve outros nomes? - Başka isimler de kullandınız mı? - Είχατε στο παρελθόν και άλλα ονόματα; - هل حملتم كذلك إسماً آخر من قبل؟ - 曾否使用其他姓名？

Zo ja, welke en op grond waarvan is uw naam gewijzigd? - Si oui, quel nom a été changé et en vertu de quoi ? - Wenn ja, was ist der Grund für die Änderung ihres Namens? - If yes, om what grounds was this name altered? - ¿En caso afirmativo, qué nombres porque razón se ha cambiado su nombre? - In cassò affermativo, quale? e per quale motivo il Suo cognome è stato cambiato? - Em caso afirmativo, por que motivo mudou de nome? - Kullandi iseniz, hangilerini ve hangi gerekçeye dayanılarak isminiz değiştirilmiştir? - Σε περίπτωση ναι, ποιά ονόματα και πάνω σε ποιό βάση τροποποιήθηκε το ονομά σας; - عند الإجابة على هذا السؤال بنعم، ترجوا ذكر إسمكم السابق - 有如、更改姓名之理由為何？ *

voornamen - prénoms - Vornamen - christian names - nombres - nomi di battesimo - Nomes próprios - adi - Όνομα - الاسم الشخصي - 名

geboortedatum - date de naissance - Geburtsdatum - date of birth - fecha de nacimiento - data di nascita - Data de nascimento - doğum tarihi - ημερομηνία γεννήσεως - تاریخ الازداید *

plaats en land van geboorte - lieu et pays de naissance - Geburtsort und -land - place and country of birth - lugar, provincia y país de nacimiento - luogo e paese di nascita - Local e país de nascimento - doğduğu yer ve memleket - τόπος και χώρα γεννήσεως - 地点及國家 - 出生地點及國家 *

geslacht - sexe - Geschlecht - sex - sexo - sesso - Sexo - cinsiyeti - Φύλον - 性別

nationaliteit - nationalité - Staatsangehörigkeit - nationality - nacionalidad - cittadinanza - Nacionalidade - milliyeti - Υπηκοότης - 国籍

ja - oui - ja - yes - sí - sì - Sim - evet - ναι - 是

nee - non - nein - no - no - no - Não - hayır - όχι - 不 - 否

mannelijk - masculin - Männlich - male - masculino - maschile - masculino - erkek - ανδρας - 男 - مذكر، رجالي

vrouwelijk - féminin - Weiblich - female - femenino - femminile - feminino - kadın - γυναίκα - 女 - مؤنث - 女

Sinds wanneer heeft u deze nationaliteit? - Depuis quand avez-vous cette nationalité? - Seit wann besitzen Sie diese Staatsangehörigkeit? - Since when do you have this nationality? - ¿Desde cuándo tiene usted esta nacionalidad? - Da quando ha la presente cittadinanza? - Desde cuando é que tem esta nacionalidade? - Hangi tarihten beri şimdiki milliyetinize sahipsiniz? - Από πότε έχετε αυτήν την υπηκοότητα; - متى أخذتم جنسيةكم الحال؟ - 現有國籍自何時取得?	
telefonisch bereikbaar op: - on peut vous joindre par téléphone au: - telefonisch zu erreichen unter der Nummer: - can be reached by telephone under number: - número de teléfono: - a quale numero di telefono è raggiungibile: - Telefone onde está contactável: sizinle telefona teması gecebileceğimiz günler ve saatler: - αριθμός τηλεφώνου σας: - 聯絡電話 : - عکس ارتباطی ماتبیا على الرقم :	
E-mail - adresse email - E-Mail-Adresse - E-mail address - dirección de correo electrónico - indirizzo e-mail - Endereço de e-mail - e-posta adresi - Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου - العنوان الإلكتروني - 電子郵箱 -	
adres in de gemeente - domicile actuel dans la commune - Anschrift in der Gemeinde - address in the municipality - domicilio en este municipio - indirizzo nel comune - Morada actual na freguesia - oturduğu adres - διεύθυνσις κατοικίας στήν κοινότητα - العنوان عند البلدية - 地址	
inwonend bij - habitant chez - im Hause wohnend bei - residing with - alojado con - alloggiato presso - Alojado em casa de - yanında oturdugunuz ev sahibi - Υπενοιχαστής παρά τών - السادين عند - 寄居與	
datum en plaats van aankomst in Nederland - date et lieu d'arrivée aux Pays-Bas - Datum und Ort der Einreise in die Niederlande - date and place of arrival in the Netherlands - fecha, lugar llegada a Holanda - data e luogo dell'arrivo in Olanda - Data e local de entrada nos Países Baixos - Holland'a'da, gelinen yer ve geliş tarihi - ήμερομ. και τόπος άφξωσης 'εν Όλλανδια - تاریخ و مکان آنچه لی هولندا - 入境荷蘭日期及地點	
land van vertrek naar Nederland - pays de départ vers les Pays-Bas - Afbahrtsland, von dem aus Sie in die Niederlande fahren - country of departure to the Netherlands - país de salida hacia los Países Bajos - paese dal quale si parte per i Paesi Bassi - País de donde procede ao chegar aos Países Baixos - Holland'a'ya geldiğiniz ülkenin adı - χώρα αναχώρησης προς την Ολλανδία - بلد الرحيل إلى هولندا - 從何國前往荷蘭	
indien eerder in Nederland gewoond, laatste gemeente van opneming in het persoonsregister en wanneer - s'il est question d'un séjour antérieur aux Pays-Bas, dernière commune d'inscription au registre de l'état civil et quand - bei früherem Aufenthalt in den Niederlanden Gemeinde, in der die letzte Aufnahme in das Einwohnermelderegister erfolgte und wann - in case of previous stay in the Netherlands, last municipality in which registered and when - en caso estancias anteriores en los Países Bajos: el último municipio de inscripción en el Registro Civil y cuándo - in caso di precedente residenza in Olanda indicare l'ultimo comune olandese in cui si è provveduto alla registrazione anagrafica e quando - Se já tiver residido anteriormente nos Países Baixos, indique qual a última freguesia em que esteve inscrito e em que data - şayet evvelce Hollanda'da bulunmuşsa kayıtlı bulunduğu son belediyeının adı ve ne zaman - "Αν κατοικήσατε προγενέστερα στήν Όλλανδια, 'όνομα τελευταίας κοινότητος έγγραφής είς Δημοτολόγιον και πότε - ومتى اذا كنت سبق لك أن سكنت في هولندا، آخر بلدية دخلت السجل في اللائحة دبال الأشخاص	
若曾居住過荷蘭，最後登錄於個人記載簿的市鎮為及何時	
vermoedelijke duur van tegenwoordig verblijf in Nederland - durée présumée du séjour actuel aux Pays-Bas - voraussichtliche Dauer des jetzigen Aufenthalts in den Niederlanden - probable duration of present stay in the Netherlands - duración probable de actual estancia en Holanda - presumibile durata dell'attuale permanenza in Olanda - Duração provável da sua estadia actual nos Países Baixos - Holland'a'da takriben ne kadar kalacaksınız? - Ημερήσια διάρκεια τής παρούσης παραμονής στην Όλλανδια - هل الآن رقم خدمة المواطن BSN أو رقم اجتماعي ضريبي؟ - اذا كان رقم الورقة دبال الاقامة الحالية في هولندا	
Heeft u al een BSN / sofi-nummer? - Avez-vous déjà un numéro BSN ou Sofi? - Haben Sie schon eine BSN oder Sofi-Nummer? - Do you already have a BSN or Sofi number? - ¿Ya tiene un número BSN o sofi? - Ha già un numero Sofi o BSN? - Possui um número BSN ou um número sofi? - BSN veya vergi numaraları var mı bile? - Σας έχει ήδη χορηγηθεί αριθμός BSN ή sofi? - هل الآن رقم خدمة المواطن BSN او رقم اجتماعي ضريبي؟ - اذا كان رقم الورقة دبال الاقامة الحالية في هولندا	<p><input type="checkbox"/> nee - non - nein - no - no - Não - hayır - όχι - ّ - 沒有</p> <p><input type="checkbox"/> ja, nr. - oui, le no. - ja, Nr. - yes, no. - sí, n.º - sì, n. - Sim, n.º - evet, no - voi ap. - نعم، رقم - 有，號碼是</p>
soort verblijfstitel, geldig tot - type de titre de séjour, valable jusqu'à - art des Aufenthaltsstitels, gültig bis - type of residence permit, valid until - clase de permiso de residencia, vigente hasta - tipo di documento di soggiorno, valido fino al - Tipo de autorização de residência e validade - olurma müsadesinin çeşidi ve son geçerlilik tarihi - ειδος τίτλου παραμονής, με ισχύ μέχρι: - نوع تصریح الإقامة، ومدة صلاحيته حتى - 居留證種類・有校期	
afgegeven door - emis par - ausgestellt von - issued by - expedido por - rilasciato da - Emitida por - verildiği makam - εκδόθηκε από - صادر من جهة - 發證機關	
nummer reispapier, geldig tot - numéro du document de voyage, valable jusqu'au - Nummer des Reisepapiers, gültig bis - travel document number, valid til - número del documento de viaje, válido hasta - numero documento da viaggio, valevole fino a - Número do passaporte e validade - seyehat belgesinin numarası ve geçerlilik tarihi - άριθμός και διάρκεια ισχύος διαβατηρίου - رقم ورقة الم旅 الصالحة إلى غاية - 旅行證件截止日期	

datum van afgifte - date de délivrance - Tag der Ausstellung - date of issue - fecha de expedición - data di rilascio - Data de emissão - belgenin veriliş tarihi - ημεροηνή εχδόσεως - 日期			
autoriteit, die het reispapier heeft afgegeven - document de voyage délivré par (autorité) - Ausstellungsbehörde - issuing authority of travel document - autoridad que expidió el documento de viaje - autorità che ha rilasciato da documento da viaggio - Autoridade emissora do passaporte - pasaporte veren makam - ή 'Αρχή πού ἐκδίσει τό διαβατήριον - السلطات، التي منحت هذه الرقة ديل الصرن - 旅行證件頒發的機關			
ouders - parents - Eltern - parents - padres - gení - tori - Pais - anne ve babasının - τονεῖς - 父母姓名	I.	II.	
geslachts-/familienaam - nom patronymique/nom de famille - Zuname/Familienname - family name - apellidos/nombre de familia - cognome - Apellido/Nome de família - soyadı - επώνυμο - الاسم العائلي/اسم العائلة - 姓氏			
voornamen - prénoms - Vornamen - christian names - nombres - nomi di battesimo - Nomes próprios - adi - 'Ovoma - الاسم الشخصي - 名			
geboortedatum - date de naissance - Geburtsdatum - date of birth - fecha de nacimiento - data di nascita - Data de nascimento - doğum tarihi - ημερομηνία γεννήσεως - تاریخ الازداد - 出生日期			
plaats en land van geboorte - lieu et pays de naissance - Geburtsort und -land - place and country of birth - lugar, provincia y país de nacimiento - luogo e paese di nascita - Local e país de nascimento - doğduğu yer ve memleket - τόπος καὶ χώρα γεννήσεως - المدية والبلد ديل الازداد - 出生地點及國家			
geslacht - sexe - Geschlecht - sex - sexo - sesso - Sexo - cinsiyeti - Φύλον - جنس - 性別	<input type="checkbox"/> mannelijk - masculin - Männlich - male - masculino - maschile - masculino - erkek - Ανδρας - مذكر. رجالي - 男 <input type="checkbox"/> vrouwelijk - féminin - Weiblich - female - femenino - feminin - feminino - kadın - Γυναικα - مذكرة. حالي - 女	<input type="checkbox"/> mannelijk - masculin - Männlich - male - masculino - maschile - masculino - erkek - Ανδρας - مذكر. رجالي - 男 <input type="checkbox"/> vrouwelijk - féminin - Weiblich - female - femenino - feminin - feminino - kadın - Γυναικα - مذكرة. حالي - 女	
Wonen uw ouders, echtgen. of kinderen reeds in deze gemeente? - Vos parents, époux/se, enfants habitent-ils déjà dans la commune ? - Wohnen Ihre Eltern, Ihr Ehefrau, Ihr Ehemann oder Ihre Kinder bereits in dieser Gemeinde? - Are your parents, husband, wife or children residents of this town? - ¿Viven sus padres, su esposo/esposa o sus hijos en este municipio? - I Suoi genitori, coniuge o figli abitano già in questo Comune? - Os seus pais, cônjuge ou filhos residem nesta freguesia? - Aileniz, eşiniz veya çocuklarınız şu anda bu belediyede mi oturuyorlar? - Μένουν ήδη γονείς σας, ο/η αύγουστος σας ή τα παιδιά σας σ'αυτό το δήμο; - هل يسكن الان والدك أو زوجك أو زوجتك أو أطفالك في هذه البلدية؟ - هل يسكن الان والدك أو زوجك أو زوجتك أو أطفالك في هذه البلدية؟ - 您的父母、配偶或子女是否已在本市定居？	<input type="checkbox"/> ja - oui - ja - yes - sí - sì - Sim - evet - voi - نعم - 是 <input type="checkbox"/> nee - non - nein - no - no - no - Não - hayır - όχι - 不		
burgerlijke staat - état civil - Personenstand - marital status - estado civil - stato civile - Estado civil - medeni hali - δημοτική Κατάστασης - احوال المدنية - 婚姻狀況			*
O = ongehuwd, H = gehuwd, W = weduwstaat, S = gescheiden - O = célibataire, H = marié(e), W = veuf(veuve), S = divorcé(e) - O = ledig, H = verheiratet, W = verwitwet, S = geschieden - O = single, H = married, W = widowed, S = divorced - O = soltero/soltera, H = casado/casada, W = viudo/viuda, S = divorciado/divorciada - O = celibate/nubilew, H = sposato(a), W = vedovo(a), S = divorziato(a) - O = solteiro(a), H = casado(a), W = viúvo(a), S = divorciado(a) O = bekár, H = evli, W = dul, S = boşanmış - Ο = ἀνάμοι, - Η = ἔγγαμη, - (W)Η = εἰς κατάστασιν χροείας, Σ = διαζευγμένος/-η Ο = مطلق، - ه = متزوج، - (W)ه = متزوج - غر متزوج - مترج - مترج (S) - مترج (ه) = أهل و (ه) = أهل و (O) = 未婚 (H) = 已婚 (W) = 離婚 (S) = 離婚			
echtgenoot of echtgenote - époux(epouse) - Ehemann/Ehefrau - spouse - marido o esposa - coniuge - Cônjugue - kocası veya karısı - ος, ή, σύζυγος - الزوج/الزوجة - 配偶姓名			*
geslachts-/familienaam - nom patronymique/nom de famille - Zuname/Familienname - family name - apellidos/nombre de familia - cognome - Apellido/Nome de família - soyadı - επώνυμο - الاسم العائلي/اسم العائلة - 姓氏			
voornamen - prénoms - Vornamen - christian names - nombres - nomi di battesimo - Nomes próprios - adi - 'Ovoma - الاسم الشخصي - 名			
geboortedatum - date de naissance - Geburtsdatum - date of birth - fecha de nacimiento - data di nascita - Data de nascimento - doğum tarihi - ημερομηνία γεννήσεως - تاریخ الازداد - 出生日期			*
plaats en land van geboorte - lieu et pays de naissance - Geburtsort und -land - place and country of birth - lugar, provincia y país de nacimiento - luogo e paese di nascita - Local e país de nascimento - doğduğu yer ve memleket - τόπος καὶ χώρα γεννήσεως - المدية والبلد ديل الازداد - 出生地點及國家			*

geslacht - sexe - Geschlecht - sex - sexo - sesso - sexo - cinsiyeti - Φύλον - - جنس. جن. 性別	<input type="checkbox"/> mannelijk - masculin - Männlich - male - masculino - maschile - مذكر. رجالي - 男 <input type="checkbox"/> vrouwelijk - féminin - Weiblich - female - femenino - femminile - feminino - kadın - γυναίκα - 女
datum van huwelijksuiting - date du mariage civil - Datum Eheschließung - date of marriage - fecha de la celebración del matrimonio - data in cui è stato contratto il matrimonio - Data de celebração do casamento - evlenme tarihi - ήμεροι. τελέσεως γάμου - تاریخ عقد الزواج *	
plaats en land van huwelijksuiting - lieu et pays du mariage civil - Ort und Land der Eheschließung - place and country of marriage - lugar, provincia y país del matrimonio - luogo e paese in cui è stato contratto il matrimonio - Local e país de celebração do casamento - evlendiği yer ve memleket - τόπος και χώρα, τελέσεως γάμου - المدينية والبلاد دیال عقد الزواج *	
woonplaats echtgenoot of echtgenote - domicile de l'époux(épouse) - Wohnort des Ehemannes/der Ehefrau - address of spouse - domicilio del marido o de la esposa - residenza del coniuge - Local de residência do(a) cônjuge - kocasının veya karisinin ikâmet yeri - τόπος κατοικίας τού, ή, τής συζύγου - 夫/妻之住址	
vroegere huwelijken - mariages contractés antérieurement - frühere Ehen - former marriages - matrimonios anteriores - precedenti matrimoni - Casamentos anteriores - eski evliliğinden - προηγούμενοι γάμοι - المروجات السابقة - 先前婚姻經歷	I. echtgen. - époux(épouse) - Ehemann/Ehefrau - spouse - marido o sposa - coniuge - Cônjugue - κοκασι veya karisi - ος, ή, σύζυγος - الزوج/الزوجة - 配偶姓名 II. echtgen. - époux(épouse) - Ehemann/Ehefrau - spouse - marido o sposa - coniuge - Cônjugue - κοκασι veya karisi - ος, ή, σύζυγος - الزوج/الزوجة - 配偶姓名
geslachts-/familienaam - nom patronymique/ nom de famille - Zuname/Familienname - family name - apellidos/nombre de familia - cognome - Apelido/Nome de família - soyadi - επτώνυμο - الاسم العائلي/اسم العائلة - 姓氏	
voornamen - prénoms - Vornamen - christian names - nombres - nomi di battesimo - Nomes próprios - adi - Όνομα - الاسم الشخصي - 名	
geboortedatum - date de naissance - Geburtsdatum - date of birth - fecha de nacimiento - data di nascita - Data de nascimento - doğum tarihi - ήμερομηνία γεννήσεως - تاریخ الازداد - 出生日期 *	
plaats en land van geboorte - lieu et pays de naissance - Geburtsort und -land - place and country of birth - lugar, provincia y país de nacimiento - luogo e paese di nascita - Local e país de nascimento - doğduğu yer ve memleket - τόπος και χώρα γεννήσεως - المدينية والبلاد دیال الازداد *	
geslacht - sexe - Geschlecht - sex - sexo - sesso - Sexo - cinsiyeti - Φύλον - - جنس. جن. 性別	<input type="checkbox"/> mannelijk - masculin - Männlich - male - masculino - maschile - masculino - erkek - Ανδρας - 男 <input type="checkbox"/> vrouwelijk - féminin - Weiblich - female - femenino - femminile - feminino - kadın - Γυναίκα - 女
datum van huwelijksuiting - date du mariage civil - Datum der Eheschließung - date of marriage - fecha de la celebración del matrimonio - data in cui è stato contratto il matrimonio - Data de celebração do casamento - evlenme tarihi - ήμεροι. τελέσεως γάμου - تاریخ عقد الزواج *	
plaats en land van huwelijksuiting - lieu et pays du mariage civil - Ort und Land der Eheschließung - place and country of marriage - lugar, provincia y país del matrimonio - luogo e paese in cui è stato contratto il matrimonio - Local e país de celebração do casamento - evlendiği yer ve memleket - τόπος και χώρα τελέσεως γάμου - المدينية والبلاد دیال عقد الزواج *	
einde huwelijk - fin du mariage - Beendigung der Ehe - date of divorce - disolución del matrimonio - il matrimonio si è sciolto - Dissolução do casamento - evliliğen sonu - Όγάμος έδιελύθη - انتهاء الزواج - 婚姻終止 *	
op - le - am - on - con fecha de - aos - il tarihi - Τήν - م - 日期	
door - cause - durch - by - ante - per effetto di - por - tarafindan - λόγω - من طرف - 經由	
te - à - in - at - lugar - a - em - Yeri - εις - في - 地點	

geslachts-/familienaam - nom patronymique/nom de famille - Zuname/Familienname - family name - apellidos/nombre de familia - cognome - Apellido/ Nome de família - soyadı - επώνυμο - الاسم العائلي / اسم العائلة - 姓氏	voornamen - prénoms - Vornamen - christian names - nombres - nomi di battessimo - Nomes próprios - adi - 'Όνομα - الاسم الشخصي - 名	zoon/dochter - fils ou fille - Sohn oder Tochter - son or daughter - hijo o hija - figlio figlia - Filho/filha - oğlan venya kiz - 'Αρρεν ή θηλυ - این/بنت - 兒/女	geboortedatum - date de naissance - Geburtsdatum - date of birth - fecha de nacimiento - data di nascita - Data de nascimento - doğum tarihi - ήμερομηνία γεννήσεως - تاریخ الازدیاد - 出生日期	plaats en land van geboorte - lieu et pays de naissance - Geburtsort und -land - place and country of birth - lugar, provincia y país de nacimiento - luogo e paese di nascita - Local e país de nascimento - doğduğu yer ve memleket - τόπος και χώρα γεννήσεως - - تاریخ الازدیاد - - 出生地點及國家	woonplaats - domicile - Wohnort - place of residence - lugar de domicilio - residenza - Localidade de residência - ikamet yeri - τόπος κατοικίας - مکان السکن - 居住地點
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Uitwonende kinderen - Enfants (venant de) - Kinder (ausser Haus wohnend) - Children (non resident) - Hijos (ya no viven en compañía de los padres) - Figli (abitante per conto proprio) - Filhos não residentes consigo - Çocuklar (mükütkil oturan) - Τέκνα (μη οικότροφος) - 孩童 (遷出者)

geslachs-/familienaam - nom patronymique/nom de famille - Zuname/Familienname - family name - apellidos/nombre de familia - cognome - Apellido/ Nome de família - soyadı - επώνυμο - الاسم العائلي / اسم العائلة - 姓氏	voornamen - prénoms - Vornamen - christian names - nombres - nomi di battessimo - Nomes próprios - adi - 'Όνομα - الاسم الشخصي - 名	zoon/dochter - fils ou fille - Sohn oder Tochter - son or daughter - hijo o hija - figlio figlia - Filho/filha - oğlan venya kiz - 'Αρρεν ή θηλυ - این/بنت - 兒/女	geboortedatum - date de naissance - Geburtsdatum - date of birth - fecha de nacimiento - data di nascita - Data de nascimento - doğum tarihi - ήμερομηνία γεννήσεως - تاریخ الازدیاد - 出生日期	plaats en land van geboorte - lieu et pays de naissance - Geburtsort und -land - place and country of birth - lugar, provincia y país de nacimiento - luogo e paese di nascita - Local e país de nascimento - doğduğu yer ve memleket - τόπος και χώρα γεννήσεως - - تاریخ الازدیاد - - 出生地點及國家	woonplaats - domicile - Wohnort - place of residence - lugar de domicilio - residenza - Localidade de residência - ikamet yeri - τόπος κατοικίας - مکان السکن - 居住地點
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Datum - Date - Datum - Date - Fecha - Data - Data - Tarih - Ημερομηνία - الاربع - 日期

De bovenvermelde gegevens zijn overeenkomstig de waarheid verstrekt - Les données susmentionnées sont conformes à la vérité - Die obenaufgeführten Angaben sind wahrheitsgemäß erteilt worden - The above data is provided in accordance with the truth - Los datos arriba expuestos son conforme a la verdad - I dati sopra elencati corrispondono a verità - Os dados acima inscritos correspondem à verdade. - Yukarıdaki bilgiler gerçekler doğrultusunda doldurulmuştur - Ta προαναφερόμενα στοιχεία που ανακοινώθηκαν είναι αληθή - 上述資料均真實提供。 - المعلومات المقدمة العطاء أعلاه مطابقة للحقيقة。

Handtekening van de betrokkenen - Signature de l'intéressé - Unterschrift des Antragstellers - Signature of the person concerned - Firma del interesado - Firma dell' interessato - Assinatura manuscrita do interessado - Müracaatçının imzası - Υπογραφή 'enδιαφερομένου - 本人簽名 - التوقيع

AMBTELijke GEGEVENS (NIET DOOR AANVRAGER IN TE VULLEN)

	datum (aanvraag)	paraaf	datum ontvangst (retour)	paraaf	gelegaliseerd	geapostilleerd	bijzonderheden
<input type="checkbox"/> Bq11 bericht BV BSN							
<input type="checkbox"/> antwoord BV BSN Ba11/Bf11							
<input type="checkbox"/> bewijs van bekendmaking (BvB)							
<input type="checkbox"/> legitimatiebewijs							
<input type="checkbox"/> verblijfsduur							
<input type="checkbox"/> rechtmatigverblijf							
<input type="checkbox"/> aangemeld bij vreemdelingendienst							
<input type="checkbox"/> vergunning tot verblijf							
<input type="checkbox"/> kopie reisdocument							
<input type="checkbox"/> kopie verblijfstitel							
<input type="checkbox"/> toestemmingsverklaring hoofdbewoner							
<input type="checkbox"/> huur- of koopcontract							
<input type="checkbox"/> kopie eerste verhoor							
<input type="checkbox"/> kopie nader verhoor							
<input type="checkbox"/> verklaring onder ede/beloofte/bevestiging							
<input type="checkbox"/> taal i.v.m. tolk							
<input type="checkbox"/> uittreksel geboorte-/doopakte							
<input type="checkbox"/> uittreksel huwelijksakte							
<input type="checkbox"/> uittreksel overlijdensakte							
<input type="checkbox"/> bewijs einde huwelijk							
<input type="checkbox"/> verklaring huwelijksbevoegdheid							
<input type="checkbox"/> verklaring naamgebruik							
<input type="checkbox"/> verklaring M 46							
<input type="checkbox"/> II01 bericht							
<input type="checkbox"/> PL aangelegd/ontvangen							
<input type="checkbox"/> PL/informatie toegezonden							
<input type="checkbox"/> Y 32 uitgereikt/toegezonden							
<input type="checkbox"/>							

Indien overgelegde documenten niet akkoord zijn, de reden vermelden:

Zijn er originele documenten behouden? ja nee

zo ja, welke?

Voor verificatie aangeboden documenten:

op:

bij:

Werd er gebruik gemaakt van een tolkentelefoon? ja nee

zo ja, naam tolk:

afspraak gemaakt op:

Bijzonderheden:

Naam en paraaf behandelend ambtenaar: